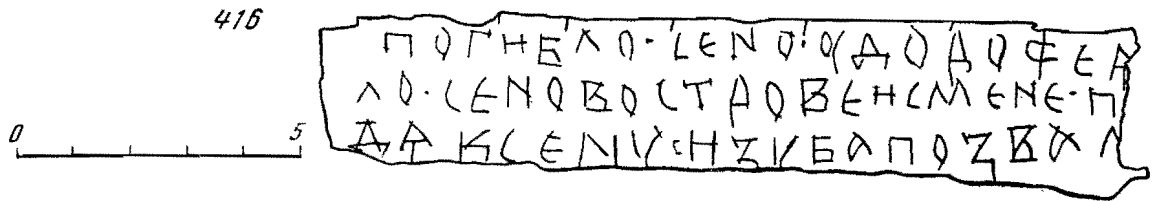


се́мо». «Се́мо» — сюда. Если она не родственница Феликса, то все же достаточно важная особа, поскольку ждет Феликса по своему делу к себе. Кончается грамота короткой фразой: «Убита есе́мо», т. е. убита есмь, я избита.

Грамота № 416

Грамота № 416 найдена С. Н. Орловым при наблюдении над строительными работами, в выбросе из котлована на восточной стороне ул. Александра Невского, в 36—40 м к югу от проспекта Гагарина, на Торговой стороне. Это обрывок документа, утратившего правую, верхнюю и нижнюю части:

погибло·се́но·оу·Дорофея·----
 ло·се́но·вострове·и·Смене·п·----
 да·ксе́ну·и·Зуба·по·звал·-----



Прорись грамоты № 416

Длина 14,5 см, ширина 2,8 см.

Стратиграфической даты грамота не имеет. Из палеографических признаков важна Р в виде «пожа курганного типа», характерная для XIV в.

Грамоту можно разделить на слова так:

«. . .погибло сено оу Дорофея. . . (погиб)ло сено в Острове и Смене, п. . . дя к сену, и Зуба по·звал. . .»

«В острове» может быть истолковано и как «Вострове» — притяжательная форма от имени Вострой. Такое имя (также и в варианте Острой) зафиксировано словарем Тушикова.

«Сено» в современном русском языке означает только скошенную траву. В древнерусском языке, судя по словарю Срезневского, тем же словом могли называть и зеленую, некошеную траву. Однако здесь речь скорее всего идет о сене в стогах, которое могло погнить в дождливую осень или быть смыто паводком. О подобном случае упоминает, например, Новгородская I летопись под 1143 г.: «Бы вода велика вельми в Волхове и всюде, сено и дръва разнесе». Если бы сено погисло в результате кражи, то об этом было бы сказано иначе.

«Смене» — притяжательная форма от имени Семен («Смен» — в обычном для Новгорода написании). Имя Зуб было широко распространено, что зафиксировано словарем Тушикова и очевидной нередкостью современной фамилии Зубовых.;

Грамота № 417

Грамота № 417 найдена на Ильинском раскопе, в квадрате 108, на глубине 3,12 м. Это целый документ:

прибу·авъ·изаволю·ца·носи·ѣ·серебро·кани·ѣць
 сплеме·нъ·мъ·назавѣ·трѣ·по·петро·вѣ·дни·носи·ѣ
 фодорку·слепеткову·съзвратѣ·ю·асеребро·мъ·ху
 льгригорѣ·фларвѣ·да·вѣ·дъ·поповъ·ма
 твѣ·ки·вице·лу·ка·онишковъ·со·фронъ·м
 шкинъ